



3C

Conteggio della trattenuta dell'imposta alla fonte sui salari e proventi compensativi

2 0

Frontalieri fiscali (rientro settimanale)

Persone titolari di permesso G oppure cittadini svizzeri domiciliati in un Comune italiano in virtù dell'Accordo tra la Svizzera e l'Italia relativo all'imposizione dei lavoratori frontalieri concluso il 3 ottobre 1974 (vedi lista comuni interessati)

Numero di controllo	
Datore di lavoro/ditta/istituto	

Ufficio delle imposte alla fonte e del bollo

Via Franco Zorzi 36
6501 Bellinzona

Tel. 091 814 75 71

Fax 091 814 75 79

Numero AVS	Cognome e nome della persona assoggettata all'imposta	Beneficiario dell'imposta		Data delle mutazioni		Retribuzione lorda compresi AF e salari in natura CHF	T ¹	F ²	Imposta alla fonte CHF
		Cant.	Comune di residenza	Entrata	Uscita				

¹ T = Tabella applicata
² F = Numero dei figli
³ Vedi Direttiva No. 1

Totale o riporto	
Provigione -1% ³	-
Totale netto	

Il conteggio deve essere trasmesso entro i termini stabiliti dalle direttive vigenti.

Il sottoscritto, con l'invio del presente conteggio, conferma che le imposte alla fonte ivi indicate sono state effettivamente detratte ai soli fini del riversamento all'autorità fiscale (art. 121 cpv. 1-3 LT 1994 / art. 237 cpv. 1-2 LT 1994). Quale unico responsabile del riversamento all'autorità fiscale delle imposte alla fonte (art. 121 cpv. 3 LT 1994 / art. 237 cpv. 2 LT 1994) riconosce al presente conteggio, decorsi i termini di contestazione delle imposte (art. 210/212 LT 1994), la qualifica di titolo esecutivo a norma dell'art. 80 e segg. della Legge esecuzione e fallimenti che legittima la riscossione in via esecutiva in caso di mancato riversamento della stessa.

Luogo e data		Timbro e firma del datore di lavoro	
--------------	--	-------------------------------------	--